

ICS 29.120.50, 47.020.60

Ersatz für
VG 88823:1986-09Supersedes
VG 88823:1986-09

**Niederspannungs-Sicherungssysteme zur Strombegrenzung —
Teil 2: Fachgrundnorm;
Text Deutsch und Englisch**

Current-limiting low-voltage fuse systems —
Part 2: Generic specification;
Text in German and English

Systèmes de fusibles limiteurs de courant basse tension —
Partie 2: Norme générique;
Texte en allemand et anglais

Gesamtumfang 19 Seiten
Total extent 19 pages

Normenstelle Schiffs- und Meerestechnik (NSMT) im DIN

Inhalt

Seite

Vorwort	4
1 Anwendungsbereich	6
2 Normative Verweisungen	6
3 Begriffe	10
4 Anforderungen	10
4.1 Allgemeine technisch organisatorische Anforderungen	10
4.2 Allgemeine technische Anforderungen	10
4.3 Technische Daten	10
4.4 Werkstoffe	10
4.5 Elektrische und mechanische Anforderungen	10
5 Prüfungen	12
5.1 Allgemeine Prüfbedingungen.....	12
5.2 Messeinrichtungen.....	12
5.3 Einzelprüfungen	12
6 Typprüfung	14
6.1 Allgemeines	14
6.2 Umfang der Typprüfung.....	14
6.3 Verhalten beim Auftreten von Fehlern.....	14
6.4 Erteilung und Geltungsdauer der Zulassung.....	14
7 Qualitätssicherung	14
7.1 Allgemeines	14
7.2 Qualifikationsprüfungen	14
7.3 Ablieferungsprüfung	14
7.4 Gütesicherung	14
7.5 Güteprüfung.....	14
8 Verpackung und Kennzeichnung	16
Anhang A (normativ) Niederspannungs-Sicherungssysteme zur Strombegrenzung:	
Zuordnung der Dokumente	18
Tabellen	
Tabelle 1 — Anforderungen und Prüfungen	12
Tabelle A.1 — Bauartnormen und zugehörige zivile Bezugsdokumente	18

The English version is a translation. In case of dispute the German original will govern.

Contents

	Page
Foreword	5
1 Scope	7
2 Normative references	7
3 Terms and definitions	11
4 Requirements	11
4.1 General technical-organisational requirements	11
4.2 General technical requirements.....	11
4.3 Technical data	11
4.4 Material.....	11
4.5 Electrical and mechanical requirements.....	11
5 Tests	13
5.1 General test conditions	13
5.2 Measurement apparatus	13
5.3 Individual tests	13
6 Type test	15
6.1 General.....	15
6.2 Extent of the type test.....	15
6.3 Action in the event of failures	15
6.4 Granting and validity period of approval	15
7 Quality assurance	15
7.1 General.....	15
7.2 Qualification tests	15
7.3 Delivery test.....	15
7.4 Quality control	15
7.5 Quality inspection	15
8 Packaging and marking	17
Annex A (normative) Low-voltage fuse systems for current limiting: allocation of detail specifications	19
Tables	
Table 1 — Requirements and tests	13
Table A.1 — Fuse systems and respective normative documents	19

Vorwort

Diese Norm wurde von der Normenstelle Schiffs- und Meerestechnik (NSMT) im DIN, Arbeitsausschuss NA 132-03-51 AA „Sicherungen“, erarbeitet.

Zusätzliche oder abweichende Anforderungen für Niederspannungs-Sicherungssysteme zur Strombegrenzung zur Anwendung in der elektrischen Anlage von Wasserfahrzeugen waren bisher in zum Teil bereits zurückgezogenen VG-Normen mit unterschiedlichen Normnummern enthalten. Die Überarbeitung oder beabsichtigte Neuausgabe dieser Normen wurde zum Anlass genommen, sie den geänderten Inhalten der zugehörigen zivilen Bezugsdokumente anzupassen und weitere Anforderungen aufzunehmen, die durch neue elektrische Anlagen und Geräte bei Über- und Unterwasserfahrzeugen der Deutschen Marine notwendig wurden. Bei dieser Gelegenheit wurde auch die Struktur geändert durch Schaffung einer Reihe mit der Norm-Hauptnummer VG 88823 und durch die Vergabe neuer, einheitlicher Titel. Das in den Vorgängerdokumenten mit unterschiedlichen Begriffen („Unterteil“, „Sockel“) bezeichnete Produkt zur mechanischen Befestigung und zum elektrischen Anschluss eines Sicherungseinsatzes wird in dieser Reihe einheitlich mit dem Begriff „Sicherungshalter“ nach DIN EN 60269-1 (VDE 0636-1) bezeichnet.

Bei der vorliegenden Norm handelt es sich um eine Fachgrundnorm für den Bereich Niederspannungstechnik.

VG 88823 *Niederspannungs-Sicherungssysteme zur Strombegrenzung* besteht aus:

- Teil 1: Sicherungseinsätze, Sicherungshalter und Zubehör, Übersicht¹⁾
- Teil 2: Fachgrundnorm
- Teil 5: NH-Sicherungseinsätze für Wechselspannung bis 690 V und für Gleichspannung bis 440 V, Bauartnorm¹⁾
- Teil 6: NH-Sicherungsunterteil für Wechselspannung bis 690 V und für Gleichspannung bis 440 V, Bauartnorm¹⁾
- Teil 7: D-Sicherungseinsätze D II für Wechselspannung bis 500 V und für Gleichspannung bis 500 V — D III für Wechselspannung bis 500 V und für Gleichspannung bis 1,2 kV, Bauartnorm¹⁾
- Teil 8: D-Sicherungshalter D II für Wechselspannung bis 500 V und für Gleichspannung bis 500 V — D III für Wechselspannung bis 500 V und für Gleichspannung bis 1,2 kV, Bauartnorm¹⁾
- Teil 9: G-Sicherungseinsätze 5 × 25, verwechselbar, Bauartnorm
- Teil 10: G-Sicherungshalter M9 × 1 mit Schraubkappe, Bauartnorm

¹⁾ In Vorbereitung.

Foreword

This standard has been prepared by *Normenstelle Schiffs- und Meerestechnik (NSMT) im DIN, Technical Committee NA 132-03-51 AA "Sicherungen"*.

Additional or diverging requirements for low-voltage fuse systems for current limiting for use in the electrical system of vessels were previously contained in VG standards, some of which have meanwhile been withdrawn, with different standard numbers. The revision and intended new release of these standards was taken as an opportunity to adapt them to the amended contents of the corresponding civilian reference documents and to include further requirements which became necessary as a result of new electrical installations and equipment on surface vessels and submarine vessels of the Deutsche Marine (German Navy). The opportunity was also taken to revise the structure by creating a series of standards under the main standard number VG 88823 and by issuing new, uniform titles. The product used to mechanically fasten and to electrically connect a fuse link is being referred to under various terms ("bottom", "base") in the previous editions. In this series, the latter product is uniformly termed as "fuse holder" according to DIN EN 60269-1 (VDE 0636-1).

This standard is a generic specification in the field of low voltage engineering.

VG 88823 *Current-limiting low-voltage fuse systems* consists of:

- *Part 1: Fuse links, fuse holders and accessories, overview¹⁾*
- *Part 2: Generic specification*
- *Part 5: NH-type fuse links for up to AC 690 V / DC 440 V, detail specification¹⁾*
- *Part 6: NH-type fuse holders for up to AC 690 V / DC 440 V, detail specification¹⁾*
- *Part 7: D-type fuse holders, D II for up to AC 500 V / DC 500 V — D III for up to AC 500 V / DC 1,2 kV, detail specification¹⁾*
- *Part 8: D-type fuse holders, D II for up to DC 500 V / DC 500 V — D III for up to DC 500 V / DC 1,2 kV, detail specification¹⁾*
- *Part 9: Miniature fuse links 5 × 25, mistakable, detail specification*
- *Part 10: Miniature fuse holders M9 × 1 with screw cap, detail specification*

¹⁾ In preparation.

Änderungen

Gegenüber VG 88823:1986-09 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) der Titel und die Normnummer wurden geändert;
- b) die Norm wurde in mehrere Teile aufgeteilt;
- c) der Anwendungsbereich wurde durch die Angabe der Sicherungssysteme präzisiert;
- d) die Festlegungen wurden anhand der gültigen Bezugsnormen überarbeitet;
- e) der Anhang A mit der Zuordnung der Sicherungssysteme zu den für sie gültigen Normen wurde aufgenommen;
- f) die englische Übersetzung wurde aufgenommen;
- g) die Norm wurde redaktionell überarbeitet.

Frühere Ausgaben

BRS 88814: 1961-10
BRS 88815: 1961-10
BRS 88816: 1961-10
BRS 88817: 1961-10
VG 88814: 1965-10, 1970-11
VG 88815: 1965-10, 1970-11, 1971-09
VG 88816: 1965-10, 1970-11, 1971-09
VG 88817: 1965-10, 1970-11, 1971-09
VG 88823: 1986-09
VG 88850: 1963-11, 1972-06
VG 88851: 1963-11, 1972-06
VG 88852: 1963-11, 1972-06

1 Anwendungsbereich

Diese Norm gilt in Verbindung mit den Bauartnormen nach VG 88823 für Niederspannungs-Sicherungssysteme zur Strombegrenzung nach DIN VDE 0636-2 „NH-Sicherungssystem“, nach DIN VDE 0636-3 „D-Sicherungssystem“ und nach DIN EN 60127-1 (VDE 0820-1) „G-Sicherungssystem“ sowie für deren Einzelteile und Werkstoffe.

Niederspannungs-Sicherungssysteme nach dieser Norm werden vorzugsweise für den Geräte- und Leitungsschutz auf Wasserfahrzeugen angewendet.

2 Normative Verweisungen

Die folgenden zitierten Dokumente sind für die Anwendung dieses Dokuments erforderlich. Bei datierten Verweisungen gilt nur die in Bezug genommene Ausgabe. Bei undatierten Verweisungen gilt die letzte Ausgabe des in Bezug genommenen Dokuments (einschließlich aller Änderungen).

BV, Heft 0052, *Umweltbedingungen für Anlagen und Geräte auf Schiffen der Deutschen Marine*²⁾

BV, Heft 0230, *Schocksicherheit*²⁾

BV, Heft 0240, *Vibrationssicherheit*²⁾

²⁾ Zu beziehen bei: Bundesamt für Wehrtechnik und Beschaffung (BWB), Postfach 30 01 65, 56057 Koblenz oder www.bwb.org.